REGULATION (EEC) No 3405/75 OF THE COMMISSION

of 30 December 1975

concerning an invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder to the Republic of Rwanda as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 (1) of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 (2), and in particular Article 7 (5) thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1348/75 (3) of 26 May 1975 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 food-aid programme, provides *inter alia* for the supply of 350 metric tons of skimmed-milk powder to the Republic of Rwanda; whereas this country has requested the supply of the abovementioned quantity;

Whereas according to Article 5 of Council Regulation (EEC) No 1347/75 (4) of 26 May 1975 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 food-aid programme, the delivery costs for this quantity shall be the subject of a tendering procedure;

Whereas the tendering procedure should essentially be that laid down by Commission Regulation (EEC) No 2557/74 (5) of 4 October 1974 concerning an invitation to tender for the costs of delivery, as food aid, of skimmed-milk powder to certain third countries, for the 1974 food-aid programme; whereas it is however necessary to specify certain points, in particular the time limit for the submission of tenders and the conditions governing the delivery of skimmed-milk powder;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.
(3) OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 3.
(4) OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 1.
(5) OJ No L 274, 9. 10. 1974, p. 7.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 1347/75 and (EEC) No 1348/75, tenders shall be invited for the costs of delivery of a lot of 350 metric tons of skimmed-milk powder to the Republic of Rwanda.

2. Subject to the special provisions contained hereinafter, the provisions of Regulation (EEC) No 2557/74 shall apply to the tendering procedure and to the terms for delivery of the skimmed-milk powder.

Article 2

1. The skimmed-milk powder shall be collected from the Belgian intervention agency.

2. The Belgian intervention agency shall have the packing marked in letters at least 1 cm high, as follows:

'Lait écrémé en poudre — Don de la Communauté économique européenne à la République rwandaise.'

Article 3

1. The port of embarkation indicated in the tender shall be chosen from among ports in the Community accessible for ocean-going ships having a regular service to the country of destination.

A tender may only indicate one port.

2. Delivery shall be effected on a date to be fixed by the intervention agency concerned which must be after 20 February and before 10 March 1976.

Article 4

The time limit for the submission of tenders expires on 27 January 1976 at 12 noon.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 December 1975.

For the Commission

G. M. THOMSON

Member of the Commission